

**STERYLAB PRODUCT RANGE**

Biopsy & localisation needles  
Gynaecological products  
Decontaminating mats for the O.R.  
Aghi per biopsia e localizzazione  
Prodotti per ginecologia  
Tappeti decontaminanti

**STERYLAB** s.r.l.

VIA MAGENTA 77/6 • 20017 RHO (MILANO) • ITALY

Tel. +39-02-93508427 - Fax +39-02-93508426

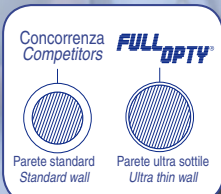
info@sterylalab.it • www.sterylalab.it

sterylalab



**AGO TRANCIANTE DI MENGHINI MODIFICATO  
CON RECUPERO TOTALE DELLE CELLULE BIOPSIATE (I.F.R.)  
MODIFIED MENGHINI BIOPSY NEEDLE WITH IFR CELL RESCUE**

**FULL OPTV<sup>®</sup>**



Mandrino con punta Trocar  
Affilatura ultra tagliente

Razor-sharpened cannula  
Trocar bevel point



**RECUPERO TOTALE  
DELLE CELLULE  
NORMALMENTE PERSE**

**IFR**

**FULL RECOVERY  
OF USUALLY  
LOST CELLS**

**ECHONOX<sup>®</sup>**

**ECHOREFLECTING STEEL**

Traccia dell'ago visibile per tutta  
la sua lunghezza, **nessun seeding.**

Needle clearly visible in its whole  
length, **no seeding.**




**FULL OPTV<sup>®</sup> SET-TAG**

Set per procedure coassiali sotto T.A.C.  
dotato di ago-guida dedicato.  
Set for co-axial procedure under  
CT scanning with needle-guide included.



# AGO TRACIANTE DI MENGHINI MODIFICATO CON RECUPERO TOTALE DELLE CELLULE BIOPSIATE (I.F.R.) MODIFIED MENGHINI BIOPSY NEEDLE WITH IFR CELL RESCUE

 Nelle procedure di FNAB la considerevole quantità di cellule normalmente inutilizzata perchè intrappolata nella cannula biopsica e nella siringa aspirante è causa di sensibile perdita di precisione di lettura del prelievo.

Già dal 1984, con Histo-Cut®, STERYLAB ha affrontato il problema delle cellule intrappolate nella cannula. Oggi, con FULL-OPTY®, lo risolve completamente recuperando anche quelle affluite nella siringa aspirante.

La superiore accuratezza diagnostica così raggiunta da FULL-OPTY®, unitamente a grande affidabilità e semplicità d'uso, consente al medico interventista di lavorare in massima sinergia con l'anatomo-patologo ottimizzando le prestazioni del prelievo.

- ▶ **DOPPIO PRELIEVO** (citologico+microistologico) con una sola puntione: grande resa diagnostica (1), su lesioni epatiche (2-3) e nell'epatocarcinoma in cirrosi epatica, riduzione dei rischi legati a disturbi emocoagulativi (4).
- ▶ **RECUPERO DEL MATERIALE CITOLOGICO CON LA TECNICA STEREOABRASIVA S.A.C.** (Stereo Abrasive Cytology) libero da stroma, con superiore sensibilità alla lettura citologica (5-6).
- ▶ **RECUPERO CELLULARE NELLE PARTI INTERNE DELLO STRUMENTO I.F.R.** (Internal Flushing Rescue).
- ▶ **ELIMINAZIONE DEL RISCHIO DI SEEDING e COMPLETA VISIBILITÀ ECOGRAFICA** della cannula sul monitor grazie all'ECHONOX® (7).
- ▶ **ASPIRAZIONE AUTOMATICA** con scatto a comando.

FULL-OPTY® è disponibile in una vasta gamma dimensionale e nelle versioni per TAC (vedi tabella) e RMN (vedi specifica brochure MR-CLEAR®).

Monouso, sterile: riduzione dei rischi di infezioni nosocomiali.

 FNA procedures, large quantities of cells are lost, captured inside the cannula or the syringe, thus dramatically decreasing diagnostic accuracy of the sample.

Since 1984, with Histo-Cut®, Sterylab has substantially decreased this problem making recovery of cells from the cannula possible.

With FULL-OPTY®, STERYLAB makes full recovery of cells from the syringe possible as well. Among the several features of FULL-OPTY®: ease of use, high reliability and high rate of diagnostic performance, increasing the diagnostic success rate.

- ▶ **DOUBLE SAMPLING (cytological and micro-histologic) THROUGH SINGLE PUNCTURE:** diagnostic accuracy (1) within hepatic diseases (2-3) and hepatocarcinoma with cirrosis; decrease of risks connected to hemo-coagulation [(4) (Histo-Cut®, 1984)].
- ▶ **SAC® (Stereo Abrasive Cytology) RECOVERY OF CYTOLOGICAL SAMPLING (\*):** free from stroma (always present within coring needles) with improved sensibility to cytological diagnosis.
- ▶ **NO RISK FOR MALIGNANT CELLS SEEDING** (caused by standard echo-markers) and **FULL ULTRASOUND VISUALIZATION**, (ECHONOX®, 1995).
- ▶ **AUTOMATICALLY VACUUM ASSISTED:** Ergonomic and enhanced ease of use (Auto-Core®, 1999).
- ▶ **IFR (\*) CELLS RECOVERY FROM SYRINGE'S LUMEN:** Recovery of ALL cells usually lost in the procedure: full diagnostic capability.

FULL-OPTY® is available also as specific sets for CT scanning and MRI, with detachable cannula (see see the specific MR-CLEAR® brochure).

Centimeter marks and sliding stopper allow an easy depth placement. Sterile, single-patient use.

Emiss.: D.C. - Rev.: 12/2006

CALIBRO SIZE Gauge (mm)	LUNGHEZZA LENGTH cm	CONFEZ. PCKG pz-units
16 (1,60)	9 - 11 - 15 - 20	10
17 (1,40)	9 - 11 - 15 - 20	
18 (1,20)	9 - 11* - 15* - 20	
19 (1,05)	9 - 11* - 15* - 20	
20 (0,90)	9 - 11* - 15* - 20	
21 (0,80)	9 - 11* - 15* - 20	
22 (0,70)	9 - 11* - 15* - 20	

Come comporre il codice d'ordine / ordering:

FULL-OPTY® 20 G - 15 cm = FLP 20 15

(\*): modelli disponibili anche nella versione per T.A.C.

(\*): Sizes available for FULL-OPTY® SET- T.A.C.

FULL-OPTY® SET-T.A.C. 20 G - 15 cm = FLP 20 15T

**FULL-OPTY®**

MODELLI DISPONIBILI  
AVAILABLE SIZES



- 1 G.L.Rapaccini, E.Pompili, et al. Ultrasound-guided fine-needle biopsy of hepatocellular carcinoma: comparison between smear cytology and microhistology. *American Journal of Gastroenterology* 89: 898-902, 1994.
- 2 M.A.Hall-Craggs, W.R.Lees. Fine-needle biopsy: cytology, histology or both? *Gut* 28:233-236, 1987.
- 3 G.Sangalli, T.Livraghi, F.Giordano. Fine-needle biopsy: improvement in diagnosis by microhistology. *Gastroenterology* 96:524-526, 1989.
- 4 L.Buscarini, F.Fornari, L.Bolondi, et al.: Ultrasound-guided fine-needle biopsy of focal liver lesions: techniques, diagnostic accuracy and complications. *Journal of Hepatology* 11:344-348, 1990.
- 5 E.Caturelli, M.Bisceglia, S.Fusilli, et al.: Cytological vs. microhistological diagnosis of hepatocellular carcinoma: comparative accuracies in the same fine-needle biopsy specimen. *Dig Dis Sci* 41: 2326-2331, 1996.
- 6 E.Caturelli, M.Bisceglia, M.R.Villani, et al.: Biopsia con ago sottile nella diagnosi dell'epatocarcinoma su cirrosi: ottimizzazione della procedura con prelievo singolo e impiego della citologia stereoaabrasiva. *Giornale Italiano di Ecografia* 1:101-106, 1998.
- 7 E.Buscarini, M.Di Stasi, M.Silva, F.Giangregorio, L.Buscarini: visibilità ecografica dell'ECHONOX®: test in vitro e in vivo. Congresso SIUMB 1998.

RAPPRESENTANTE DI ZONA:  
AREA SALES REPRESENTATIVE:

STERYLAB S.r.l. • VIA MAGENTA 77/6 • 20017 RHO (MILANO) • ITALY  
Tel. +39-02-93508427 - Fax +39-02-93508426 • info@sterylalab.it • www.sterylalab.it

